

## ಮುಯೂರ ವಿಶೇಷ

ಇರುತ್ತಾರೆ. ಅವರಿಗೆ ಅರಿವುಂಟು ಮಾಡುವುದು ಕೂಡ ಸಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕೆಲಸ. ನನ್ನ ದ್ಯುತಿಯಲ್ಲಿ ‘ಹಿಪೋಕ್ರೋಟ್’ಗಳಿಗಿಂತ ‘ಮೀಡಿಯೋಕ್ರೋಟ್’ಗಳು ವಾಸಿ.

ನಾನೀಗ ಸಾಮಾಜಿಕ ಶೈಕ್ಷಣಿಕರಣದ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಮಾಡಿದೆ. ‘ಶೈಕ್ಷಣಿಕ’ಯ ಕಲ್ಪನೆಯಲ್ಲಿ ಸಾಮಾಜಿಕ ಶೈಕ್ಷಣಿಕರಣದ ಆಯಾಮವೂ ಇರುವುದಕ್ಕೆ ಜನಪದ ಕಲೆ ಮತ್ತು ಕಲಾವಿದರ ಸ್ಥಿಗಿಗಳನ್ನು ನಿದರ್ಶನವಾಗಿ ನೀಡಬಹುದು. ಜಾನಪದವನ್ನು ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸಾಹಿತ್ಯಗಳ ತಾಯಿಬೇರು ಎಂದು ಪ್ರಶಂಸೆ ಮಾಡಲಾಗುತ್ತದೆ. ಆದರೆ, ಶಿಷ್ಟ ಕಲ್ಗಳು ಮತ್ತು ಕಲಾವಿದರಿಗೆ ಸಿಗುವ ಗೌರವಾದರಗಳು ಜನಪದ ಕಲೆ ಮತ್ತು ಕಲಾವಿದರಿಗೆ ಸಿಗುತ್ತಿಲ್ಲ. ಸಾಮಾಜಿಕ ಗೌರವ ಮತ್ತು ಸಂಭಾವನೆಗಳಲ್ಲಿ ತಾರತಮ್ಯ ಮಾಡಲಾಗುತ್ತದೆ. ಈ ತಾರತಮ್ಯದ ಹಿಂದೆ ಸಾಮಾಜಿಕ ಶೈಕ್ಷಣಿಕರಣದ ಮನೋವರ್ತಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿದೆ. ಜನಪದ ಕಲೆ ಮತ್ತು ಕಲಾವಿದರು ಸಾಮಾಜಿಕವಾಗಿ ‘ಶೈಕ್ಷಣಿಕ’ ಅಥವಾ ‘ಉನ್ನತ’ವೆಂದು ಕರೆಯಿಲ್ಲ ಶೈಕ್ಷಣಿಕಿಯವರಲ್ಲ. ಅದರಿಂದ ಸಾಂಕೇತಿಕವಾಗಿ ಹೇಳಬುದಾದರೆ, ವೀಕೆಗೆ ಮುಖಿಲಿಕೆ, ತಬಲಕ್ಕೆ ತಮಟ್ಟಿ ಸಮಾನವಾಗಿ ಪರಿಗಳಿತವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಹೀಗೆ ಜಾತಿ, ವಣಿಕ ಸಾಮಾಜಿಕ ಶೈಕ್ಷಣಿಕರಣ ಮೂಲದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ ಶೈಕ್ಷಣಿಕಯ ಕಲ್ಪನೆಯು ಕಾಲಾನಂತರದಲ್ಲಿ ವರ್ಗಸ್ಥಾಭಾವವನ್ನೂ ಪಡೆದುಕೊಂಡಿದೆ. ಕೆಲವರಲ್ಲಿ ಪ್ರಚ್ಛಾಪೂರವಕವಾಗಿ, ಇನ್ನು ಕೆಲವರಲ್ಲಿ ಅಪ್ರಚ್ಛಾಪೂರವಕವಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದೆ. ಯಾಜಮಾನಿಕಯ ವರ್ಗಗಳು ಜ್ಞಾನದ ಗುತ್ತಿಗೆ ಪಡೆಯಲು ಸದಾ ಹರವಣಸ್ತುಪದ್ಯೇಂಬ ಮ್ಯಾಕ್ಟಿಂ ಗಾಕಿರುವರ ಮಾತು ಇಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖನಿಲ್ಲಿ. ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಹಸರಿನಲ್ಲಿ ಜಾತಿ, ವಣಿಕ, ವಾರ್ಗಧಾರಿತ ತಾರತಮ್ಯ ಮಾಡಿದ್ದಕ್ಕೆ ನನ್ನ ಈ ಲೇಖನದ ಆರಂಭದ ಪ್ರಾಣಿಗಳಲ್ಲೇ ಸಾಂಕೇತಿಕ ನಿದರ್ಶನಗಳಿವೆ. ಕೆಲವೇಂದು ಶೈಕ್ಷಣಿಕಿಯನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸುತ್ತಿರುವುದು ಕೇವಲ ಸಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅನುಭವದಲ್ಲಿ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಯಾಗಿ ಉಳಿದಿಲ್ಲ. ಸಾಮಾಜಿಕ ಪೂರ್ವಗ್ರಹಿದಿಂದ ಹೊರತಾಗಿಲ್ಲ.

ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಭಾಷಿಕ ಶೈಕ್ಷಣಿಕಯ ಸಂಪ್ರದಾಯಕ್ಕೂ ನಿದರ್ಶನಗಳಿವೆ. ಮೊದಲಿಗೆ ಸಂಸ್ಕೃತವೇ ಎಲ್ಲಾ

ಭಾರತೀಯ ಭಾಷೆಗಳ ಮೂಲವೆಂದೂ, ಅದೇ ತಾಯಿಭಾಷೆಯಿಂದ ಪ್ರಪಂಚದಿನ್ನು ಬರಲಾಗಿತ್ತು. ಅನಂತರ ಕನ್ನಡವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಎಲ್ಲಾ ದ್ವಾರಿತ ಭಾಷೆಗಳಿಗೆ ಸಂಸ್ಕೃತವು ಮೂಲಭಾಷೆಯಲ್ಲವೆಂದು ಸಾಬೀತಾಯಿತು. ಇದು ಭಾಷಾ ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳ ಸಂಶೋಧನೆಯಿಂದ ಸಾಬೀತಾದ ಸತ್ಯ. ಪರಸ್ಪರಿಸಿತಿ ಹೀಗಿದ್ದರೂ ಕನ್ನಡದ ಮೇಲೆ ಸಂಸ್ಕೃತದ ಪ್ರಫಾವಿದ್ದಿದ್ದನ್ನು ಅಲ್ಲಾಗಳಿಯಲಾಗದು. ಆದರೆ, ಸಂಸ್ಕೃತದ ಶೈಕ್ಷಣಿಕಿಯಿಂದ ಬಿಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಸ್ವಜನಶೀಲ ಹೊರಾಟವು ಪಂಪ ಕವಿಯಿಂದಲೇ ಆರಂಭವಾಗಿದೆ. ಸಂಸ್ಕೃತ ‘ಮಾಗ್ರ’ಕ್ಕೆ ಕನ್ನಡ ‘ದೇಸಿ’ಯನ್ನು ಎದುರಾಗಿಸಿದ ಪ್ರಯೋಗ ಪಂಪ ಕವಿಯಿಂದ ಆಯಿತು. ಮುಂದೆ ನಯಸೆನ ಕವಿ, ‘ಎಣ್ಣೆ ಮತ್ತು ತುಪ್ಪವನ್ನು ಬೆರೆಸಬೇಡಿ’ ಎಂದು ಹೇಳುವ ಮೂಲಕ ಕನ್ನಡ ಬಳಕೆಯ ಸ್ವಾತಂತ್ರಯನ್ನು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿದ್ದು. ಅಂದಿಯ ಕವಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ಪದಗಳನ್ನು ಬಳಸದೆ ಕನ್ನಡ ತದ್ವಾಗಿಗಳನ್ನು ರೂಪಿಸಿ ಸೆದ್ದು ಹೊಡೆದದ್ದು. ಈಗ ಇತಿಹಾಸ. ವಚನಕಾರರ ಕನ್ನಡ ಬಳಕೆ ಅದ್ವಿತೀಯ. ಕುಮಾರವಾಸ್, ಮಹಲೀಂಗರಂಗ ಕವಿಯ ಸಂಸ್ಕೃತದ ಶೈಕ್ಷಣಿಕಿಯನ್ನು ಒಪ್ಪದ ಕನ್ನಡಾಭಿಮಾನ ಮತ್ತು ದಾಸಸಾಧಿಕೆಯ ಕನ್ನಡ ಬಳಕೆ ಉಲ್ಲೇಖನಿಲ್ಲಿ. ಅಂದರೆ ಸಂಸ್ಕೃತದ ಶೈಕ್ಷಣಿಕಿಯಿಂದ ಬಿಡುಗಡೆ ಹೊಂದಿ ಕನ್ನಡದ ಅಸ್ತಿತ್ವಯನ್ನು ಮರೆದ ಇತಿಹಾಸವು ನಮ್ಮ ಸಾಹಿತ್ಯ ಚರಿತ್ಯೆ ಭಾಗವಾಗಿದೆ. ಮುಂದೆ ಮುದ್ರಣ ಕವಿಯು ಸಂಸ್ಕೃತವು ‘ಕರ್ಮಣಿ ಸರದೊಳ್ಳಿ ಚಿಂಬವಳ್ಳಿ ಕೋದಂತೆ’ ಇರಬೇಕಂಬ ಅಶಯವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ್ದು ಹೇರಿಕೆಯ ಬದಲು ಸಹಜ ಸೇರಿಕೆಯಾಗಬೇಕಂಬ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ಪ್ರತಿನಿಧಿಸುತ್ತದೆ.

ಅಧುನಿಕ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಶೈಕ್ಷಣಿಕಯೂ ನಮ್ಮೆಧುರು ಇದೆ. ಹಿಂದಿ ಹೇರಿಕೆಯೂ ಇದೆ. ಯಾವುದೇ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಿಯಲು ನಮ್ಮ ವಿರೋಧ ಇರಬಾರದು; ಹೇರಿಕ ಬೇರೆ, ಕಲೆಕ ಬೇರೆ ಎಂಬ ನೀತಿ ನಮ್ಮಾದಾಗಬೇಕು. ಇದು ಒಂದು ನಿಲುವಾದರೆ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಶೈಕ್ಷಣಿಕಯ ಮುಖ್ಯಹಾಕಿದ ಸಮಸ್ಯೆ ಬೇರೆಯೇ ಇದೆ. ಇದು ವರಗ ತಾರತಮ್ಯಕ್ಕೂ ಕಾರಣವಾಗಿದೆ. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಬಾರದೆ ಇರುವರವನ್ನು ಕಡೆಗಳ್ಳಿದೆ ನೋಡುವ ಪರಿಪಾಠವೂ ಇದೆ. ಒಂದು ನಿದರ್ಶನವಾಗಿ